

490664-2026 - Concurso

Chéquia – Máquinas industriais – Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - zařízení pro tepelné zpracování

OJ S 135/2026 16/07/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: TATRA METALURGIE a.s.

Correio eletrónico: machalkova@portos.cz

Forma jurídica do adquirente: Organização que adjudica um contrato subvencionado por uma autoridade adjudicante

Atividade da autoridade adjudicante: Assuntos económicos

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - zařízení pro tepelné zpracování

Descrição: Předmětem plnění Veřejné zakázky je modernizace kovárny společnosti TATRA METALURGIE a.s. prostřednictvím náhrady zastaralých výrobních linek a souvisejících provozních zařízení, která negativně ovlivňují životní a pracovní prostředí, za nové technologie splňující současné ekologické a technické standardy. Realizace se zaměřuje na čistě technologickou a funkční přestavbu, probíhající převážně v rámci stávajícího objektu kovárny. Nové řešení snižuje environmentální dopady, zachovává původní funkčnost, avšak s vyšší mírou automatizace, která zlepšuje hygienu práce, a zvyšuje kvalitu výroby. Předmětem Veřejné zakázky je dodávka, montáž, komplexní zkoušky a uvedení zařízení do provozu zahrnující v souladu s Technickou zprávou tyto provozní soubory: PS 10.100 Linky tepelného zpracování čl. 6.3, PS 10.210 Výstupní zařízení pro tepelné zpracování výkovků čl. 6.4, PS 10.600 Vozové žíhací pece čl. 6.7, 6.18 Vyvolané investice: Mobilní ohřívací pec. Součástí plnění Veřejné zakázky je dále zajištění připravenosti předmětu Veřejné zakázky pro napojení do podnikové sítě zadavatele dle specifikace v čl. 6.15. Technické zprávy - PS 17.000 Slaboproudé rozvody. Podrobné vymezení předmětu Veřejné zakázky, včetně technických podmínek v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky, je uvedeno v příloze č. 11 ZD (Technická zpráva), přičemž pro účely této Veřejné zakázky se za předmět plnění považují pouze ty dodávky a služby, které jsou výslovně vymezeny v této ZD a příloze č. 10 ZD – Závazném návrhu smlouvy (týká se zejména výše uvedených provozních souborů, dále jen / "Smlouva"/). Činnosti uvedené v příloze č. 11 ZD – Technické zprávě nad rámec takto vymezeného předmětu plnění nejsou součástí plnění dodavatele.

Identificador do procedimento: 918dae18-889b-4451-96c8-73d1c393a70c

Identificador interno: VZ5

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 42000000 Máquinas industriais

Classificação adicional (cpv): 42514300 Aparelhos de filtragem, 51500000 Serviços de instalação de máquinas e equipamento, 42410000 Equipamento de elevação e de movimentação

2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

País: Chéquia

Informações adicionais: Místem plnění Veřejné zakázky je Areál Tatry 1448/5, 742 21 Kopřivnice.

2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 254 000 000,00 CZK

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: V podrobnostech k podmínkám Veřejné zakázky viz Zadávací dokumentace.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Legislação transfronteiriça aplicável: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - zařízení pro tepelné zpracování
Descrição: Předmětem plnění Veřejné zakázky je modernizace kovárny společnosti TATRA METALURGIE a.s. prostřednictvím náhrady zastaralých výrobních linek a souvisejících provozních zařízení, která negativně ovlivňují životní a pracovní prostředí, za nové technologie splňující současné ekologické a technické standardy. Realizace se zaměřuje na čistě technologickou a funkční přestavbu, probíhající převážně v rámci stávajícího objektu kovárny. Nové řešení snižuje environmentální dopady, zachovává původní funkčnost, avšak s vyšší mírou automatizace, která zlepšuje hygienu práce, a zvyšuje kvalitu výroby. Předmětem Veřejné zakázky je dodávka, montáž, komplexní zkoušky a uvedení zařízení do provozu zahrnující v souladu s Technickou zprávou tyto provozní soubory: PS 10.100 Linky tepelného zpracování čl. 6.3, PS 10.210 Výstupní zařízení pro tepelné zpracování výkovků čl. 6.4, PS 10.600 Vozové žíhací pece čl. 6.7, 6.18 Vyvolané investice: Mobilní ohřívací pec. Součástí plnění Veřejné zakázky je dále zajištění připravenosti předmětu Veřejné zakázky pro napojení do podnikové sítě zadavatele dle specifikace v čl. 6.15. Technické zprávy - PS 17.000 Slaboproudé rozvody. Podrobné vymezení předmětu Veřejné zakázky, včetně technických podmínek v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky, je uvedeno v příloze č. 11 ZD (Technická zpráva), přičemž pro účely této Veřejné zakázky se za předmět plnění považují pouze ty dodávky a služby, které jsou výslovně vymezeny v této ZD a příloze č. 10 ZD – Závazném návrhu smlouvy (týká se zejména výše uvedených provozních souborů, dále jen / "Smlouva"/). Činnosti uvedené v příloze č. 11 ZD – Technické zprávě nad rámec takto vymezeného předmětu plnění nejsou součástí plnění dodavatele.
Identificador interno: VZ5

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 42000000 Máquinas industriais

Classificação adicional (cpv): 42514300 Aparelhos de filtragem, 51500000 Serviços de instalação de máquinas e equipamento, 42410000 Equipamento de elevação e de movimentação

Opções:

Descrição das opções: Zadavatelem vyhrazené změny závazku jsou blíže upraveny v příloze č. 10 ZD.

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

País: Chéquia

Informações adicionais: Místem plnění Veřejné zakázky je Areál Tatry 1448/5, 742 21 Kopřivnice.

5.1.3. Duração estimada

Duração: 30 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 99

5.1.5. Valor

Valor estimado, sem IVA: 254 000 000,00 CZK

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública total ou parcialmente financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Informações adicionais: V podrobnostech k podmínkám Veřejné zakázky viz Zadávací dokumentace. K BT-36-Lot: Ekologizace kovárny musí být provedena do 30 měsíců od nabytí účinnosti Smlouvy, nejpozději do 30. dubna 2029, a to s ohledem na zdroj financování Veřejné zakázky z OPŽP.

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Aquisição inovadora

Descrição: Zadavatel při zadávání Veřejné zakázky uplatňuje zásadu inovací ve smyslu ust. § 6 a § 28 odst. 1 písm. r) ZZVZ. Zadavatel podporuje využívání inovativních postupů, produktů a technologií, které vedou ke zvyšování efektivity, kvality a přidané hodnoty předmětu Veřejné zakázky.

Objetivo da contratação estratégica: Redução dos impactos ambientais

Descrição: Zhotovitel je povinen dodržovat zásadu Do No Significant Harm (dále jen „DNSH“) a postupovat v souladu s Pravidly pro žadatele a příjemce podpory v Operačním programu Životní prostředí pro období 2021–2027 část C.7.3.1 Princip významného nepoškození environmentálních cílů, která tvoří přílohu č. 13 ZD.

Objetivo da contratação estratégica: Realização dos objetivos sociais

Descrição: Zadavatel bude při zadávání Veřejné zakázky postupovat v souladu se zásadou sociálně odpovědného zadávání dle ust. § 6 a § 28 odst. 1 písm. p) ZZVZ. Zadavatel zohledňuje zejména pracovní příležitosti, sociální začlenění, důstojné pracovní podmínky a další sociálně relevantní hlediska spojená s předmětem Veřejné zakázky. Dodavatel je při plnění Veřejné zakázky povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na realizaci předmětu Veřejné

zakázky budou podílet. Plnění těchto povinností bude dodavatel povinen zajistit rovněž u svých poddodavatelů, přičemž bližší podmínky jsou stanoveny ve Smlouvě. Zadavatel v této souvislosti po dodavateli rovněž požaduje, aby zajistil řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, a to za podmínek níže uvedených. Dodavatel se konkrétně zavazuje, že zajistí po celou dobu plnění Smlouvy: a) plnění veškerých povinností vyplývajících z právních předpisů České republiky, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na plnění Smlouvy podílejí; plnění těchto povinností zajistí Zhotovitel i u svých Poddodavatelů, b) sjednání a dodržování smluvních podmínek se svými Poddodavateli srovnatelných s podmínkami sjednanými ve Smlouvě, a to v rozsahu výše smluvních pokut a délky Záruční doby; uvedené smluvní podmínky se považují za srovnatelné, bude-li výše smluvních pokut a délka Záruční doby srovnatelná se Smlouvou, c) řádné a včasné plnění finančních závazků svým Poddodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení Poddodavatelem oprávněně vystavených faktur za plnění poskytnutá k plnění Smlouvy na základě a v souladu se smlouvou uzavřenou mezi Zhotovitelem a Poddodavatelem. V případě, kdy Objednatel obdrží čestné prohlášení Poddodavatele o tom, že Zhotovitel je v prodlení s úhradou ceny za poddodavatelské plnění provedené v rámci některého plnění specifikovaného dle Smlouvy, a to na základě příslušné smlouvy o více než šedesát (60) kalendářních dní, přičemž přílohou čestného prohlášení bude příslušný daňový doklad (faktura) vystavený Poddodavatelem a potvrzení o jeho doručení Zhotoviteli. Zhotovitel výslovně prohlašuje, že Objednatel se provedením přímé platby Poddodavateli nemůže dostat do prodlení s platbou Smluvní ceny, neboť provedením přímé platby Poddodavateli závazek Objednatele v rozsahu částky fakturované Poddodavatelem Zhotoviteli zaniká splněním. Objednatel je povinen před provedením přímé platby Poddodavateli vyžádat si vyjádření Zhotovitele k oprávněnosti nároku Poddodavatele. V případě, že Objednatel nebude mít postaveno na jisto, že požadavek Poddodavatele je oprávněný, není Objednatel oprávněn přímou platbu Poddodavateli realizovat.

Objetivo da contratação estratégica: Redução dos impactos ambientais

Descrição: Zadavatel při zadávání Veřejné zakázky uplatňuje zásadu environmentálně odpovědného zadávání ve smyslu ust. § 6 a § 28 odst. 1 písm. q) ZZVZ tím, že výstupem z předmětu plnění Veřejné zakázky jsou dodávky směřující ke snížení emisí znečišťujících látek ze stacionárního zdroje.

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A prevenção e o controlo da poluição

Objetivo social promovido: Outros

Contratos Públicos de Inovação: As obras, fornecimentos ou serviços adquiridos implicam inovação de processos.

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Nabídková cena (v Kč bez DPH)

Descrição: V rámci dílčího hodnotícího kritéria dle čl. 22.3.2 ZD bude zadavatel hodnotit celkovou nabídkovou cenu za plnění předmětu Veřejné zakázky v Kč bez DPH. Nabídková cena bude uvedena v příloze č. 3 Smlouvy (Cenová tabulka), která je pro účastníka závazná a účastník je povinen dodržet její strukturu a vyplnit všechny požadované položky. Nabídkovou

cenou pro účely hodnocení se rozumí cena uvedená v buňce E13. Za nejvýhodnější v tomto kritériu bude považována nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH. V podrobnostech viz čl. 22 ZD.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 90

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Záruční doba – zařízení pro tepelné zpracování

Descrição: V rámci dílčího hodnotícího kritéria dle čl. 22.3.3 ZD bude zadavatel hodnotit délku záruční doby zařízení pro tepelné zpracování (viz čl. 39 Smlouvy). Zařízením pro tepelné zpracování se rozumí provozní soubor PS 10.100 dle přílohy č. 11 ZD. Min. délka záruční doby je stanovena v délce 24 měsíců. Pokud účastník uvede v nabídce záruční dobu kratší než 24 měsíců, bude účastník vyloučen pro nesplnění zadávacích podmínek. Pokud účastník uvede v nabídce záruční dobu delší než 60 měsíců, bude pro účely hodnocení počítána záruční doba, jako by činila 60 měsíců, avšak do čl. 39.1 písm. c) Smlouvy bude případně doplněna nabídnutá hodnota. Za nejvýhodnější v tomto kritériu bude považována nabídka s delší záruční dobou za zařízení pro tepelné zpracování. V podrobnostech viz čl. 22 ZD.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 10

5.1.11. Documentos do concurso

Endereço dos documentos do concurso: https://nen.nipez.cz/profile-zadavatelu-platne/detail-profilu/Tatra_Met

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: https://nen.nipez.cz/profile-zadavatelu-platne/detail-profilu/Tatra_Met

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: checo

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 17/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 0 Dia

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Zadavatel předpokládá spolufinancování Veřejné zakázky Evropskou unií – prostřednictvím státního rozpočtu, v rámci dotace z Operačního programu Životní prostředí 2021-2027 (dále jen „OPŽP“) na realizaci projektu „Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s.“ registrační číslo CZ.05.01.06/04/22_012/0002343 (dále jen „Projekt“).

Zadavatel zdůrazňuje, že spolufinancování Veřejné zakázky z OPŽP je podmíněno komplexní realizací Projektu, jehož je tato Veřejná zakázka součástí, tj. nejen realizací této Veřejné zakázky, ale i realizací dalších veřejných zakázek, které Zadavatel za účelem realizace Projektu zahájil či zahájí.

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informações sobre os prazos de recurso: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je

navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Número de registo: 48118753

Endereço postal: Hvězdova 1716/2b

Cidade: Praha - Nusle

Código postal: 14000

Subdivisão do país (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

País: Chéquia

Ponto de contacto: Mgr. Michaela Machálková

Correio eletrónico: machalkova@portos.cz

Telefone: +420 224827884

Funções desta organização:

Prestador de serviços no domínio da contratação pública

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Número de registo: 65349423

Endereço postal: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Cidade: Brno

Código postal: 60200

Subdivisão do país (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

País: Chéquia

Correio eletrónico: posta@uohs.cz

Telefone: +420 542167111

Endereço Internet: <https://uohs.gov.cz>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: TATRA METALURGIE a.s.

Número de registo: 03667952

Endereço postal: Areál Tatry 1448/5

Cidade: Kopřivnice

Código postal: 74221

Subdivisão do país (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

País: Chéquia

Ponto de contacto: Mgr. Michaela Machálková

Correio eletrónico: machalkova@portos.cz

Telefone: +420 224827884

Perfil do adquirente: https://nen.nipez.cz/profily-zadavatelu-platne/detail-profilu/Tatra_Met

Funções desta organização:

Adquirente

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: afb1cae0-a70f-4182-9ef6-13ec93a7ceaa - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 14/07/2026 18:59:23 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: checo

Número de publicação do anúncio: 490664-2026

N.º de edição do JO S: 135/2026

Data de publicação: 16/07/2026